

联 合 国

大 会



安全理事会



Distr.
GENERAL

A/50/279
S/1995/568
12 July 1995
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

大会 方
第五十届会议
暂定项目表* 项目39、75和81
海洋法
加强地中海区域的安全和合作
维持国际安全

安全理事会
第五十年

1995年7月12日

土耳其常驻联合国代表
给秘书长的信

关于1995年6月29日希腊常驻代表给你的(A/50/264-S/1995/526),我必须对该信的语气和内容提出强烈反对。

首先,扎哈拉斯基先生的那封信旨在再次歪曲事实,没有针对主要的问题,而且在这方面它必然是断章取义的。

很不幸,希腊似乎仍将继续它以往那种领土收复主义的愿望。自从在大约160年以前建立了希腊民族国家以来,它曾五次使它的领土扩充了三倍,主要得自土耳其。另外两次希腊试图向东扩充领土,但没有成功,一次是1920年代在爱纳托利亚,一次是1970年代在东地中海区域。

另一方面,在这160年里,土耳其没有从希腊取得一英寸领土。

* A/50/50/Rev.1。

土耳其共和国的外交政策一向是有节制的。土耳其在它的国家边界以外没有任何领土野心。不像作为一种民族思想而没有任何限制的希腊主义,土耳其国家条约旨在维持现有的土耳其边界。土耳其继续充分尊重其所有邻国,包括希腊在内的领土完整。

至于塞浦路斯问题,土耳其1974年的干预是以一项国际条约为根据的,因此是完全合法的。扎哈拉斯基先生还应确认由于在1974年推动政变,企图将塞浦路斯并入希腊,他的国家应对塞浦路斯目前的状况负责。

希腊认为土耳其对希腊构成威胁的指控完全是一种歪曲。希腊利用这种指控作为它扩张主义目标和对土耳其采取敌对态度的借口。对领土以外的地区有领土野心是希腊,不仅是在爱琴海,还在东地中海,色雷斯、马其顿和伊皮鲁斯。希腊新的军事防卫思想是以建立单独一个希腊空间为根据的,是一种以种族为基础的扩张主义攻击性军事姿态。这种姿态是对我们这个区域的和平的一项重大威胁。此外,希腊同妄想破坏土耳其领土完整和政治统一的恐怖主义组织的密切合作是众所周知的。我们认为希腊目前对国际公认是人类的主要威胁的恐怖主义的无条件支持是最令人遗憾的。

我要证实,面对希腊的阴谋,土耳其绝不放弃它在爱琴海的基本合法权利和利益。

展望未来,我愿意重申我们随时愿意进行有意义的对话,通过面向结果的谈判,对我们所有的分歧取得互相可以接收、公正而公平的解决办法。我们继续相信,改善土耳其—希腊关系是最符合两国的利益的,对于促进我们区域内十分需要的稳定是必不可少的。

谨请将此信作为大会暂定项目表项目39、75和81和安全理事会的文件分发给荷。

常驻代表

伊纳尔·巴图(签名)